

**УТВЕРЖДАЮ/  
APPROVE**



«Артрекс Инк.»/ «Arthrex Inc»  
(Организация/Organization)

1370 Криксайд Бульвар, Нейплс, Флорида, 34108-1945, США/1370 Creekside Boulevard, Naples, Florida, 34108-1945, USA  
(Адрес/Address)

*Courtney Smith* 6/16/17.  
Кортни Смит / Courtney Smith,

Менеджер по нормативно-правовому регулированию, Артрекс Инк.,  
/ Manager, Regulatory Affairs, Arthrex Inc.

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ НА МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ  
«Материал шовный хирургический нерассасывающийся с иглой  
атравматической и без иглы с принадлежностями»**

**Производитель:**

**«Артрекс, Инк.» (Arthrex, Inc.)  
1370 Криксайд бульвар, Нейплз, Флорида, 34108-1945, США  
(1370 Creekside Boulevard, Naples, Florida, 34108-1945, USA)**

Настоящая инструкция по применению распространяется на следующие медицинские изделия:

**1. Материал шовный хирургический нерассасывающийся, варианты исполнения:**

1. Материал шовный хирургический, варианты исполнения:
  - 1.1. Материал шовный хирургический, размер № 2-0, длина 965 мм, цвет синий;
  - 1.2. Материал шовный хирургический, размер № 0, длина 965 мм, цвет белый;
  - 1.3. Материал шовный хирургический, размер № 1, длина 965 мм, цвет синий;
  - 1.4. Материал шовный хирургический, размер № 1, длина 965 мм, цвет бело-черный;
  - 1.5. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, цвет синий;
  - 1.6. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, в составе: цвет синий – 1 шт., цвет бело-черный – 1 шт.;
  - 1.7. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, в составе: цвет белый – 1 шт., цвет сине-черный – 1 шт.;
  - 1.8. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм; цвет бело-черный;
  - 1.9. Материал шовный хирургический, размер № 5, длина 965 мм, цвет синий.

**2. Материал шовный хирургический лентообразный с коллагеновым покрытием и без, варианты исполнения:**

- 2.1. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,5 мм, длина 914 мм, цвет белый;
- 2.2. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,5 мм, длина 914 мм, цвет бело-черный;
- 2.3. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 2 мм, длина 914 мм, цвет синий;
- 2.4. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 2 мм, длина 762 мм, цвет синий;
- 2.5. Материал шовный хирургический лентообразный с коллагеновым покрытием, ширина 2 мм, длина 762 мм, цвет синий;
- 2.6. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 2 мм, длина 762 мм, цвет бело-черный.

**3. Материал шовный хирургический с петлей, варианты исполнения:**

- 3.1. Материал шовный хирургический лентообразный с петлей, ширина 2 мм, длина ленты 203 мм, цвет синий;
- 3.2. Материал шовный хирургический лентообразный с петлей, ширина 2 мм, длина ленты 203 мм, цвет бело-черный;
- 3.3. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 2, длина 660 мм, цвет синий;
- 3.4. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 2, длина 660 мм, цвет бело-черный;
- 3.5. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 2, длина 660 мм, цвет зеленый.

**4. Материал шовный хирургический цепеобразный, размер № 2, длина 813 мм, цвет синий.**

**5. Материал шовный хирургический с жестким кончиком, варианты исполнения:**

5.1. Материал шовный хирургический с жестким кончиком, размер № 2-0, длина 1270 мм, цвет синий;

5.2. Материал шовный хирургический с жестким кончиком, размер № 2, длина 1270 мм, цвет синий;

5.3. Материал шовный хирургический с жестким кончиком, размер № 2, длина 1270 мм, цвет бело-черный.

## **II. Материал шовный хирургический нерассасывающийся с атравматическими иглами, варианты исполнения:**

1. Материал шовный хирургический с одной иглой, варианты исполнения:

1.1. Материал шовный хирургический, размер № 4-0, длина 457 мм, цвет синий, игла изогнутая 3/8 окружности, гравировальная 18,7 мм;

1.2. Материал шовный хирургический, размер № 4-0, длина 457 мм, цвет синий, игла изогнутая 3/8 окружности, коническая 12,3 мм;

1.3. Материал шовный хирургический, размер № 4-0, длина 457 мм, цвет синий, игла изогнутая 3/8 окружности, обратнорежущая 11,9 мм;

1.4. Материал шовный хирургический, размер № 4-0, длина 457 мм, цвет белый, игла изогнутая 1/2 окружности, коническая 12,7 мм;

1.5. Материал шовный хирургический, размер № 3-0, длина 457 мм, цвет синий, игла изогнутая 3/8 окружности, гравировальная 26,2 мм;

1.6. Материал шовный хирургический, размер № 3-0, длина 457 мм, цвет синий, игла изогнутая 3/8 окружности, коническая 15 мм;

1.7. Материал шовный хирургический, размер № 3-0, длина 457 мм, цвет синий, игла изогнутая 3/8 окружности, обратнорежущая 16,3 мм;

1.8. Материал шовный хирургический, размер № 2-0, длина 457 мм, цвет синий, игла изогнутая 3/8 окружности, коническая 17,9 мм;

1.9. Материал шовный хирургический, размер № 2-0, длина 457 мм, цвет синий, игла изогнутая 1/2 окружности, коническая 26,5 мм;

1.10. Материал шовный хирургический, размер № 0, длина 965 мм, цвет синий, игла изогнутая 1/2 окружности, коническая 22,2 мм;

1.11. Материал шовный хирургический, размер № 0, длина 965 мм, цвет синий, игла изогнутая 1/2 окружности, гравировальная 22,2 мм;

1.12. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, цвет синий, игла изогнутая 1/2 окружности, коническая 26,5 мм;

1.13. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, цвет синий, с коллагеновым покрытием, игла изогнутая 1/2 окружности, коническая 26,5 мм;

1.14. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, цвет синий, игла изогнутая 1/2 окружности, обратнорежущая 36,6 мм;

1.15. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, цвет синий, игла изогнутая 1/2 окружности, коническая 36,6 мм;

1.16. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, в составе: цвет синий – 1 шт., цвет бело-черный -1 шт., игла изогнутая 1/2 окружности, коническая 26,5 мм;

1.17. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, в составе: цвет синий – 3 шт., цвет белый – 1 шт., цвет бело-черный -1 шт., игла изогнутая 1/2 окружности, коническая 26,5 мм;

1.18. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, в составе: цвет синий – 1 шт., цвет бело-черный -1 шт., игла изогнутая 1/2 окружности, обратнорежущая 36,6 мм;

1.19. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, цвет синий, игла прямая, гравировальная 26,5 мм;

1.20. Материал шовный хирургический, размер № 5, длина 965 мм, цвет синий, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, режущая 48 мм;

1.21. Материал шовный хирургический, размер № 5, длина 965 мм, в составе: цвет синий – 1 шт., цвет белый – 1 шт., цвет бело-черный -1 шт., игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, режущая 48 мм.

2. Материал шовный хирургический с двумя иглами, варианты исполнения:

2.1. Материал шовный хирургический, размер № 2-0, длина 965 мм, цвет синий, иглы 2 прямые, конические 330 мм;

2.2. Материал шовный хирургический, размер № 2-0, длина 965 мм, цвет синий, иглы 2 прямые, конические 330 мм, малые;

2.3. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, цвет синий, иглы 2 изогнутые  $\frac{1}{2}$  окружности, конические 26,5 мм;

2.4. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, цвет синий, иглы 2 прямые, гравировальные 64,8 мм;

2.5. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, цвет бело-черный, иглы 2 изогнутые  $\frac{1}{2}$  окружности, конические 26,5 мм;

2.6. Материал шовный хирургический, размер № 2, длина 965 мм, цвет синий, иглы 2 прямые, гравировальные 10 мм;

2.7. Материал шовный хирургический, размер № 5, длина 965 мм, цвет синий, иглы 1 изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, режущая 48 мм и 1 изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм.

3. Материал шовный хирургический лентообразный с одной иглой, варианты исполнения:

3.1. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 930 мм, цвет белый, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.2. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 930 мм, цвет бело-черный, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.3. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 930 мм, цвет бело-синий, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.4. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 930 мм, цвет бело-зеленый, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.5. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 965 мм, цвет белый, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.6. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 965 мм, цвет бело-черный, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.7. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 965 мм, цвет бело-синий, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.8. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 965 мм, цвет бело-зеленый, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.9. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 1016 мм, цвет белый, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.10. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 1016 мм, цвет бело-черный, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.11. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 1016 мм, цвет бело-синий, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.12. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 1016 мм, цвет бело-зеленый, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.13. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 1168 мм, цвет белый, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.14. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 1168 мм, цвет бело-черный, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.15. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 1168 мм, цвет бело-синий, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм;

3.16. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 1,3 мм, длина 1168 мм, цвет бело-зеленый, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм.

4. Материал шовный хирургический лентообразный, ширина 2 мм, длина 863 мм, цвет синий, иглы: 2 изогнутые  $\frac{1}{2}$  окружности, конические 26,5 мм.

5. Материал шовный хирургический с петлей с коллагеновым покрытием и без с одной иглой, варианты исполнения:

5.1. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 4-0, длина 305 мм, цвет белый, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 12,7 мм;

5.2. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 4-0, длина 508 мм, цвет белый, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 12,7 мм;

5.3. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 4-0, длина 305 мм, цвет синий, игла изогнутая  $\frac{3}{8}$  окружности, коническая 17,9 мм;

5.4. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 4-0, длина 508 мм, цвет синий, игла изогнутая  $\frac{3}{8}$  окружности, коническая 17,9 мм;

5.5. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 2-0, длина 1525 мм, цвет синий, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, гравировальная 48 мм;

5.6. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 2-0, длина 1220 мм, цвет синий, игла изогнутая  $\frac{3}{8}$  окружности, гравировальная 26,2 мм;

5.7. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 2-0, длина 660 мм, цвет синий, игла прямая, гравировальная 64,8 мм;

5.8. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 0, длина 660 мм, цвет синий, игла прямая, коническая 76 мм;

5.9. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 0, длина 660 мм, цвет бело-черный, игла прямая, коническая 76 мм;

5.10. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 2, длина 660 мм, цвет синий, игла прямая, гравировальная 10 мм;

5.11. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 2, длина 1016 мм, цвет синий, игла прямая, коническая 76 мм;

5.12. Материал шовный хирургический с коллагеновым покрытием с петлей, размер № 2, длина 1016 мм, цвет синий, игла прямая, коническая 76 мм;

5.13. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 2, длина 1016 мм, цвет белый, игла прямая, коническая 76 мм;

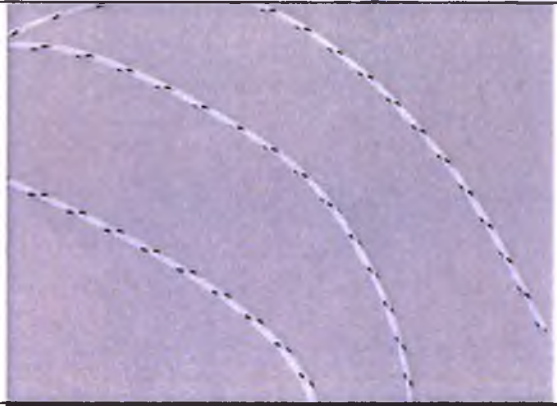
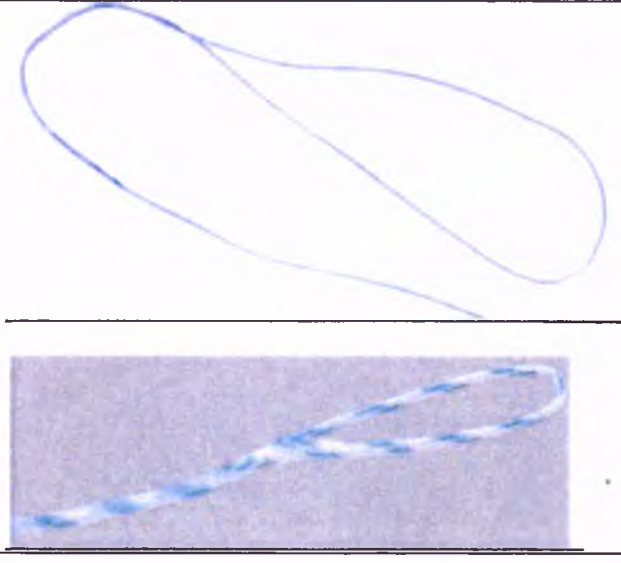
5.14. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 2, цвет бело-зеленый, длина 1016 мм, игла прямая, коническая 76 мм;

5.15. Материал шовный хирургический с петлей, размер № 2, длина 1016 мм, цвет синий, игла изогнутая  $\frac{1}{2}$  окружности, коническая 26,5 мм.

### III. Принадлежности:

1. Напальчники FingerShields.

## Описание

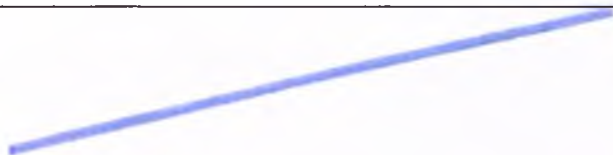
| Описание изделия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Изображение изделия                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Шовный хирургический материал различных размеров - это шовный материал с наружным покрытием из СВМПЭ и полиэстера и основой из СВМПЭ. Он имеет более высокую прочность по сравнению с шовными хирургическими материалами из полиэстера того же размера, превосходные тактильные качества, при завязывании образует гладкие узлы с более низким профилем. Шовный хирургический материал Артрекс является идеальным материалом для регенерации мягких тканей в ортопедии, практически исключается разрыв во время завязывания узла.</p>                                                                                                                                                                                                               |    |
| <p>Шовный хирургический материал бело-черный, вариант шовного материала со спиралевидными отметками черного цвета по всей длине материала, был разработан специально для хирургов, выполняющих артроскопические процедуры, при которых требуются превосходная видимость шовного материала, улучшенная артроскопическая ориентация и визуализация движения.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |
| <p>Материал шовный хирургический цепеобразный – это шовный хирургический материал № 2 с несколькими замкнутыми петлями на одном конце нити. Однониточный шовный материал № 2, который переходит в цепь из переплетающихся звеньев. Предназначен для применения с якорным фиксатором Swivel Lock.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| <p>Материал шовный хирургический с петлей. Замкнутая петля на шовном хирургическом материале № 2 предназначена для облегчения затягивания шва при прохождении шовного материала через ткань с пропуском свободного конца нити через петлю и последующим натяжением. Длина петли обеспечивает полный охват сухожилия с последующим сужением к низу до одной нити. Материал шовный хирургический с петлей зеленый - это материал с одной небольшой открытой петлей с одного конца нити, и с жестким концом нити длиной 12 дюймов с другой стороны. Зеленый шовный хирургический материал с замкнутой петлей позволяет одним движением сделать петлю на кончике имплантовода Bio-Tenodesis. Вместо применения проволоки из нитинола вставляют жесткий</p> |  |

беспетельный конец в обратном направлении через кончик имплантовода Bio-Tenodesis. Конец сухожилия или сухожильного трансплантата помещают в петлю Шовного материала и закрепляют другой конец вокруг шовного материала на обратной стороне синей каплевидной ручки. Шовный хирургический материал зеленого цвета также может применяться как проводник для проведения шовного материала при пропускании швов-держалок через отверстия в кости.

Шовный хирургический материал с петлей с коллагеновым покрытием и без с одной иглой – это материал различных размеров, оба конца которого прикреплены к одной игле, в результате чего образуется петля. Другой тип материала – это шовный материал в виде петли со свободно передвигающейся иглой. Данный вариант шовного материала, предназначенный для реконструкции сухожилий с использованием нескольких нитей. Изделия с петлями малого диаметра длиной 12 и 20 дюймов предназначены для реконструкции сухожилий сгибателей и разгибателей с использованием нескольких нитей, при этом уменьшается повреждение сухожилий в результате проколов иглой. Шовный хирургический материал поставляется с различными иглами для предотвращения отрезания шовного материала во время наложения швов.



Шовный хирургический материал с жестким концом – это вариант шовного материала № 2-0 и № 2 с одним жестким концом длиной 12 дюймов. Жесткий, «вощенный» конец шовного материала способствует удобному и легкому продвижению через канюлированные инструменты или иглы для спинномозговых пункций, что, в свою очередь, снижает необходимость применения монофиламентных шовных материалов или совершения возвратно-поступательных движений проволочного шовного материала. Данные шовные хирургические материалы снабжены тонкой полипропиленовой трубкой, которая защищает жесткий шовный материал до применения. Возможные варианты цветов: синий и бело-черный.

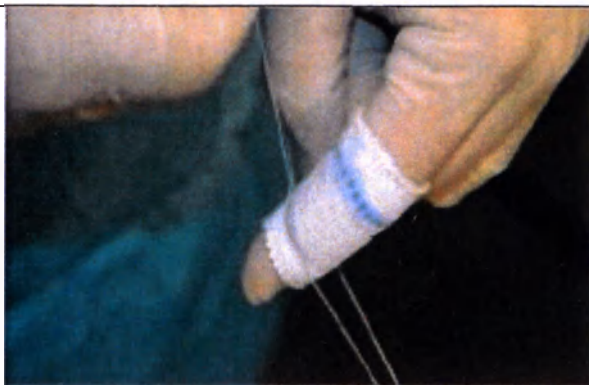


Материал шовный хирургический лентообразный с коллагеновым покрытием или без, с петлей и без – это гладкий шовный материал, основу которого составляет шовный материал из сверхвысокомолекулярного полиэтилена (СВМПЭ) с оплеткой из нитей полиэстера и СВМПЭ. Это сверхпрочная лента шириной 1,3 мм, 1,5 мм или 2 мм с длинноцепочечной структурой полиэтилена, аналогичной той, которая применяется в шовном хирургическом материале производства Артрекс. В дополнение к наиболее частым показаниям, таким как реконструкция акромиально-ключичного сочленения, диапазон применения лентообразного шовного хирургического материала включает операции по восстановлению



дегенеративной ткани вращательной манжеты плеча с ослабленными околоуставными тканями.

Напальчники FingerShield – это напальчники из плетеного полиэстера с рентгеноконтрастным синим маркером, разработанные для снижения риска повреждения пальцев рук при завязывании узлов во время операции. Напальчники надевают на стерильные перчатки. Кончики пальцев остаются открытыми, что позволяет сводить пальцы для захвата нитей шовного хирургического материала, при этом область межфалангового сустава каждого пальца защищена. Мягкое переплетение не ограничивает свободу движения пальцев. Материал шовный хирургический скользит по напальчнику FingerShield плавно и без усилий.



### Показания

Применение семейства материалов шовных хирургических компании «Артрекс» показано для сближения и/или лигирования мягких тканей. Данные материалы могут использоваться в качестве компонентов при хирургических операциях, в которых для регенерации применяют компоненты, включающие аллогенные или аутологические трансплантаты.

Хирургические материалы лентообразный могут использоваться для лечения переломов надколенника совместно с тупоконечными винтами компании «Артрекс» шовные.

### Противопоказания

Применение данного изделия противопоказано для операций на сердце.

Применение шовного материала с коллагеновым покрытием противопоказано для пациентов с аллергией на коллаген крупного рогатого скота.

### Способ применения

Применяется в условиях ЛПУ квалифицированным персоналом.

- Осмотреть упаковку. Не использовать изделие при поврежденной или вскрытой упаковке.
- При наличии индикатора температуры НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ изделие, если точка индикатора окрашена в черный цвет.
- Вынуть изделие из упаковки с помощью стерильных иглодержателей или рукой в перчатке.
- Осмотрите изделие. Изделие должно быть ровным и гладким. Нити не должны выбиваться из шовного материала. Шовный материал должен иметь равномерный цвет по всей длине, и не иметь загрязнений. Не допускается сплющивание шовного материала, материал должен иметь одинаковый диаметр по всей длине нити. В случае обнаружения одного из вышеперечисленных дефектов, не использовать изделие и обратиться в компанию «Артрекс».
- Неиспользованный оставшийся шовный материал с иглой следует утилизировать.

Пользователи должны быть ознакомлены с хирургическими процедурами и методами работы с нерассасывающимися шовными материалами из СВМПЭ компании «Артрекс» до начала их использования для ушивания ран, поскольку риск расхождения краев раны может быть различным в зависимости от места применения и типа используемого шовного материала.

### Обучение

Перед хирургической операцией хирургам рекомендуется ознакомиться с хирургическими методами, специфическими для данного изделия. Компания «Артрекс» предоставляет подробную информацию о хирургических методах в печатном, видео- и электронном формате. На вебсайте компании «Артрекс» также представлена полная информация о хирургических методах и их демонстрация. Для демонстрации на территории клиента необходимо связаться с представителем компании «Артрекс».

Изделие готово к применению. Не требует никакой обработки и подготовки перед использованием.

Деимплантация шовного материала осуществляется согласно внутренней инструкции ЛПУ.  
Рекомендовано: минимально инвазивное извлечение с помощью хирургического инструмента.

Изделия предназначены для использования врачами в контролируемых условиях операционной.

Имплантируемое изделие: Внутренняя среда организма

Температура от 32 °С до 42 °С. Относительная влажность 100 %

Условия эксплуатации игл:

температура от 5 до 40° С . Влажность от 80 до 100 %

### **Предупреждения**

1. Не стерилизовать повторно.
2. После вскрытия неиспользованный шовный материал следует утилизировать.
3. Не подвергать шовный материал действию тепла.
4. Пользователи должны быть ознакомлены с хирургическими процедурами и методами работы с нерассасывающимися шовными материалами с коллагеновым покрытием компании «Артрекс» до начала их использования для ушивания ран, поскольку риск расхождения краев раны может быть различным в зависимости от места применения и типа используемого шовного материала.
5. Как и в случае с любыми другими инородными телами, длительный контакт данного или любого другого шовного материала с солевыми растворами (например, в мочевыводящих или желчевыводящих путях) может привести к образованию камней. Необходимо соблюдать общепринятые хирургические методики дренирования и ушивания инфицированных или загрязненных ран.
6. Данное изделие предназначено для одноразового применения. Повторное применение данного изделия может привести к тому, что оно не будет выполнять своих функций и может причинить вред пациенту и/или пользователю.
7. Безопасность и совместимость данного изделия в условиях магнитного резонанса (МР) не исследовалась. Данное изделие не проверялось в условиях магнитного резонанса на нагрев или перемещение. Если имплантат изготовлен из металлического материала, хирург может увидеть Артефакты МР-изображения во время обычной визуализации МР.
8. Безопасность и эффективность данных изделий при применении в качестве искусственной связки или сухожилия не установлены.
9. Не использовать никаких химических веществ при подготовке и эксплуатации шовного материала.

### **Метод утилизации**

Шовные материалы с истекшим сроком годности относятся к медицинским отходам класса А по СанПиН 2.1.7.2790-10 и должны утилизироваться соответствующим образом.

После контакта с организмом пациента изделие следует считать медицинским отходом класса Б по СанПиН 2.1.7.2790-10 и утилизировать соответствующим образом.

### **Информация по безопасности в условиях магнитно-резонансной томографии**

Безопасность и совместимость данного изделия в условиях магнитного резонанса (МР) не исследовалась. Данное изделие не проверялось в условиях магнитного резонанса на нагрев, перемещение или возникновение артефактов изображений. Безопасность данного изделия в условиях магнитного резонанса не установлена. Сканирование пациента с данным изделием может нанести ему вред. Если имплантат изготовлен из металлического материала, хирург может увидеть артефакты МР-изображения во время обычной визуализации МР.

### Меры предосторожности

1. При обращении с данным или любым другим шовным материалом следует соблюдать осторожность, чтобы не повредить материал. Не допускайте повреждений в результате его сдавливания или заломов хирургическими инструментами (например, пинцетом или иглодержателем).
2. Убедитесь, что все узлы завязаны в соответствии с принятой хирургической методикой завязывания узлов. Для соответствующей надежности узла требуется применение общепринятой хирургической техники завязывания гладких, ровных узлов с дополнительными нахлестами, как требует хирургическая ситуация и на основе опыта хирурга. Применение дополнительных нахлестов может быть особенно необходимо при завязывании монофиламентных нитей. Следует соблюдать осторожность во избежание повреждений окружающих тканей или травм пользователя в результате неправильного обращения с иглой.
3. Не держите иглу за кончик или ушко во избежание их повреждения. Изменение формы иглы может способствовать потере ее прочности и сделает ее менее устойчивой к изгибу и поломке. Утилизируйте использованные иглы в контейнере для утилизации острых предметов.

### Нежелательные реакции

1. В исследованиях материалов шовных хирургических компании «Артрекс» на животных нежелательные реакции не отмечались.
2. Обычные реакции при применении нерассасывающихся шовных материалов включают расхождение краев раны, образование камней в мочевых и желчных путях в результате длительного контакта с солевыми растворами, такими, как моча и желчь, повышенную бактериальную инфекционность, минимальную острую воспалительную тканевую реакцию, боль, отек и эритему на месте раны.
3. Укол загрязненной хирургической иглой, полученный по неосторожности, может привести к заражению переносимыми с кровью патогенными микроорганизмами.
4. В очень редких случаях сообщалось о чувствительности к силикону.

### Спецификация материалов, используемых при изготовлении медицинского изделия

| Наименование шовного материала                          | Материалы, применяемые для изготовления медицинского изделия                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Материал шовный хирургический, размер № 4-0, цвет синий | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 62,5%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 37,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014. |
| Материал шовный хирургический, размер №4-0, цвет белый  | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 62,5%; плетенный полиэстер 9034850 (натуральный) производитель Tesco Associates Inc. 37,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014.                                     |
| Материал шовный хирургический, размер № 3-0, цвет синий | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 58,4%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 41,6%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014. |
| Материал шовный хирургический, размер № 2-0, цвет синий | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 70,6%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 29,4%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014. |
| Материал шовный хирургический, размер № 0, цвет белый   | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 76,4%; плетенный полиэстер 9034850 (натуральный) производитель Tesco Associates Inc. 23,6%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014.                                     |
| Материал шовный                                         | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 76,4%; плетенный                                                                                                                                                                                        |

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| хирургический, размер № 0, цвет синий                                              | полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 23,6%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014.                                                                                                              |
| Материал шовный<br>хирургический, размер № 1, цвет синий                           | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 65,6%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 34,4%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014                                                |
| Материал шовный<br>хирургический, размер № 1, цвет бело-черный                     | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 70%; плетенный полиэстер 9034850 (натуральный) производитель Tesco Associates Inc. 25,6%; Нейлон Logwood black 4,4%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014                                                           |
| Материал шовный<br>хирургический, размер № 2, цвет синий                           | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 67,5%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 32,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014                                                |
| Материал шовный<br>хирургический, размер № 2, цвет бело-черный                     | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 68%; плетенный полиэстер 9034850 (натуральный) производитель Tesco Associates Inc. 28,5%; Нейлон (черный, натуральный) Logwood black 3,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014                                     |
| Материал шовный<br>хирургический, размер № 2, цвет сине-черный                     | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 68%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 28,5%, Нейлон (черный, натуральный) Logwood black 3,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014 |
| Материал шовный<br>хирургический, размер № 2, цвет белый                           | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 67,5%; плетенный полиэстер 9034850 (натуральный) производитель Tesco Associates Inc. 32,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014                                                                                    |
| Материал шовный<br>хирургический, размер № 5, цвет синий                           | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 66,6%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 33,4%, Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014                                                |
| Материал шовный<br>хирургический лентообразный<br>ширина 1,3 мм, цвет белый        | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 100%, кончики покрыты клеем LOCTITE 4014                                                                                                                                                                                                              |
| Материал шовный<br>хирургический лентообразный<br>ширина 1,3 мм, цвет бело-черный  | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 91,4%; Нейлон (черный, натуральный) Logwood black 8,6 %; кончики покрыты клеем LOCTITE 4014                                                                                                                                                           |
| Материал шовный<br>хирургический лентообразный<br>ширина 1,3 мм, цвет бело-синий   | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 89,7%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 10,3%; кончики покрыты клеем LOCTITE 4014                                                                                    |
| Материал шовный<br>хирургический лентообразный<br>ширина 1,3 мм, цвет бело-зеленый | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 89,7%; плетенный полиэстер 9034850 краситель зеленый D & C green No. 6 не более 0,75 %) производитель Tesco Associates Inc. 10,3%; кончики покрыты клеем LOCTITE 4014                                                                                 |
| Материал шовный<br>хирургический лентообразный<br>ширина 1,5 мм, цвет белый        | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 100%, кончики покрыты клеем LOCTITE 4014                                                                                                                                                                                                              |
| Материал шовный<br>хирургический лентообразный<br>ширина 1,5 мм, цвет бело-черный  | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 91,4%; Нейлон (черный, натуральный) Logwood black 8,6 %; кончики покрыты клеем LOCTITE 4014                                                                                                                                                           |
| Материал шовный<br>хирургический лентообразный<br>ширина 2 мм, цвет синий          | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 72,2%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 27,8%; кончики покрыты клеем LOCTITE 4014                                                                                    |

|                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Материал шовный<br>хирургический лентообразный<br>ширина 2 мм, цвет бело-черный         | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 72,4%; плетенный полиэстер 9034850 (натуральный) производитель Tesco Associates Inc. 26,2%, Нейлон (черный, натуральный) Logwood black 1,4 %; кончики покрыты клеем LOCTITE 4014                                                                                                               |
| Материал шовный<br>хирургический с петлей № 2,<br>цвет бело-зеленый                     | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 67,5%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель зеленый D & C green No. 6 не более 0,75 %) производитель Tesco Associates Inc. 32,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174); Кончик покрыт клеем LOCTITE 4014                                                                               |
| Материал шовный<br>хирургический с петлей № 2,<br>цвет синий                            | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 67,5%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 32,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174); Кончик покрыт клеем LOCTITE 4014                                                                                   |
| Материал шовный<br>хирургический с петлей № 2,<br>цвет бело-черный                      | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 68%; плетенный полиэстер 9034850 производитель Tesco Associates Inc. 28,5%; Нейлон Logwood black 3,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174); Кончик покрыт клеем LOCTITE 4014                                                                                                            |
| Материал шовный<br>хирургический с петлей № 2,<br>цвет зеленый                          | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 67,5%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель зеленый D & C green No. 6 не более 0,75 %) производитель Tesco Associates Inc. 32,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174); Кончик покрыт клеем LOCTITE 4014                                                                               |
| Материал шовный<br>хирургический с петлей № 0,<br>цвет бело-черный                      | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 72,4%; плетенный полиэстер 9034850 (натуральный) производитель Tesco Associates Inc. 26,2%, Нейлон (черный, натуральный) Logwood black 1,4 %; кончик покрыт клеем LOCTITE 4014                                                                                                                 |
| Материал шовный<br>хирургический с петлей № 0,<br>цвет синий                            | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 76,4%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 23,6%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174); Кончик покрыт клеем LOCTITE 4014                                                                                   |
| Материал шовный<br>хирургический с петлей № 2-0,<br>цвет синий                          | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 70,6%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 29,4%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174); Кончик покрыт клеем LOCTITE 4014                                                                                   |
| Материал шовный<br>хирургический с петлей № 4-0,<br>цвет синий                          | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 62,5%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 37,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174); Кончик покрыт клеем LOCTITE 4014                                                                                   |
| Материал шовный<br>хирургический с петлей № 4-0,<br>цвет белый                          | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 62,5%; плетенный полиэстер 9034850 (натуральный) производитель Tesco Associates Inc. 37,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174); Кончик покрыт клеем LOCTITE 4014                                                                                                                       |
| Материал хирургический<br>цепеобразный                                                  | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 67,5%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 32,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174); Кончик покрыт клеем LOCTITE 4014.                                                                                  |
| Материал шовный<br>хирургический с жестким<br>кончиком, размер № 2-0, цвет<br>синий     | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 70,6%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 29,4%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014.<br>Защитная трубка: полипропилен, краситель – красный, производства Action Technology. |
| Материал шовный<br>хирургический с жестким<br>кончиком, размер № 2, цвет<br>синий       | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 67,5%; плетенный полиэстер 9034850 (краситель синий D & C blue No. 6 не более 0,2 %) производитель Tesco Associates Inc. 32,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014.<br>Защитная трубка: полипропилен, краситель – красный, производства Action Technology. |
| Материал шовный<br>хирургический с жестким<br>кончиком, размер № 2, цвет<br>бело-черный | Сверхвысокомолекулярный полиэтилен (AMS-0105) 68%; плетенный полиэстер 9034850 (натуральный) производитель Tesco Associates Inc. 28,5%; Нейлон (черный, натуральный) Logwood black 3,5%; Покрытие: силиконовый эластомер (MED-2174), кончики: клей LOCTITE 4014.<br>Защитная трубка: полипропилен, краситель – красный, производства         |

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | Action Technology.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Коллагенное покрытие                         | Коллагеновое покрытие SEMED S, тип I крупного рогатого скота, производства Kensey Nash<br>Происхождение<br>Все бычьи материалы получены из стад, происходящих из стране, имеющих GBR уровень I, II или III по губчатой энцефалопатии крупного рогатого скота.<br>Соответствие:<br>ИСО 22442-1 «Изделия медицинские, использующие ткани и их производные животного происхождения. Часть 2. Контроль отбора, сбора и обработки»<br>ИСО 22442-2 «Изделия медицинские, использующие ткани и их производные животного происхождения. Часть 2. Контроль отбора, сбора и обработки»<br>ИСО 22442-3 «Изделия медицинские, использующие ткани и их производные животного происхождения. Часть 3. Валидация уничтожения и/или дезактивации вирусов и агентов инфекционной губчатой энцефалопатии» |
| Иглы аатравматические различных типоразмеров | Нержавеющая сталь 455                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Игла с петлей                                | Игла – нержавеющая сталь 455, петля нитинол (Ni 45% Ti 55%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Напальчник                                   | Белый полиэтилентерефталат MICROPAGE, радио-непрозрачная метка, голубая, производства Pearsalls Limited                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

#### Спецификация шовных материалов:

| Материал | Диаметр (мм)  | Метрический размер для РФ |
|----------|---------------|---------------------------|
| № 5      | 0,700 – 0,799 | 7                         |
| № 2      | 0,500 – 0,599 | 5                         |
| № 1      | 0,400 – 0,499 | 4                         |
| № 0      | 0,350 – 0,399 | 3,5                       |
| № 2-0    | 0,300 – 0,349 | 3                         |
| № 3-0    | 0,200 – 0,249 | 2                         |
| № 4-0    | 0,150 – 0,199 | 1,5                       |

Остальные характеристики, такие как длина, наличие игл и их размер указаны на упаковке изделия.

#### Упаковка и маркировка

1. Изделия компании «Артрекс» следует принимать только в неповрежденной заводской упаковке с маркировкой.
1. Если упаковка вскрыта или изменена, свяжитесь с отделом обслуживания клиентов.

#### Стерилизация

Данное изделие поставляется в стерильном виде. Стерилизация этилен оксидом.

#### Условия хранения

Изделия следует хранить в оригинальной невскрытой упаковке в сухом месте и не использовать после истечения срока годности.

Рекомендуемая температура хранения: от 7 °C до 32 °C .

Относительная влажность 85% (без образования конденсата).

### Условия транспортировки

Упакованные производителем изделия перемещаются всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими для каждого вида транспорта.

Рекомендуемая температура при транспортировке:

от 7 °C до 32 °C ;

Относительная влажность 85% (без образования конденсата)

### Гарантийные обязательства

Компания Arthrex предоставляет гарантию на отсутствие производственных дефектов и дефектов материалов в приобретенных клиентом изделиях компании Arthrex в течение 1 года с даты приобретения. Компания Arthrex обязуется произвести замену изделий, в которых обнаружены дефекты материалов или производственные дефекты. Претензии по поводу дефектов любого изделия принимаются компанией Arthrex в письменной форме в течение 30 (тридцати) дней с момента обнаружения дефекта по тел.: +49 89 90 90 05 8900 или по электронной почте: [customerreturns@arthrex.de](mailto:customerreturns@arthrex.de) или через уполномоченного представителя.

Не принимаются претензии по изделиям, которые были повреждены, модифицированы, хранились в ненадлежащих условиях либо подвергались небрежному обращению.

### Уполномоченный представитель производителя на территории РФ:

ООО «Артрекс»

123317, г. Москва, Пресненская Набережная, д. 6, стр. 2

Тел. +7 (499) 6438611

## Символы на этикетках

Все приведенные ниже символы могут не относиться к данному изделию. Смотрите символы на этикетках упаковки.

REF

Номер по каталогу



Запрещена утилизация с бытовыми отходами



Содержит фталаты

DEHP



Температурный диапазон при хранении



Использовать до ... (год, месяц)



Уполномоченный представитель в Европейском Сообществе



Производитель



Серийный номер



Код партии



Не использовать повторно



Дата изготовления



См. Инструкции по применению



Количество



Не использовать при поврежденной упаковке



Стерильно в невскрытой и неповрежденной упаковке. Стерилизация окисью этилена

CE

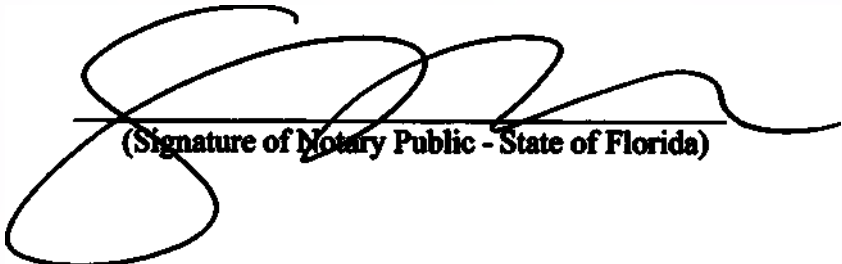
R<sub>x</sub> ONLY

Изделие соответствует специальным требованиям Директивы 93/42 ЕЕС о медицинских изделиях

ВНИМАНИЕ: Федеральное законодательство (США) разрешает продажу данного изделия только медицинским работникам или по их заказу.

STATE OF FLORIDA  
COLLIER COUNTY

Sworn to and subscribed before me this 16<sup>th</sup> day of June, 2017  
personally appeared Courtney Smith who is personally known to me, and  
he/she acknowledged that he/she executed the above statement of his/her own free act.

  
(Signature of Notary Public - State of Florida)

(Notary Seal)

Stacy Valdez  
(Print Name of Notary Public)



[Перевод с английского языка на русский язык]

[Перевод надписи, нотариального удостоверения и штампа на документе «Инструкция по применению на медицинское изделие: Материал шовный хирургический нерассасывающийся с иглой травматической и без иглы с принадлежностями», представленном на русском языке.]

Для России

ШТАТ ФЛОРИДА  
ОКРУГ КОЛЛИЕР

Подписано под присягой в моем присутствии сегодня, 16 июня 2017 г., Кортни Смит, известной мне лично, которая явилась ко мне лично и подтвердила, что она подписала приведенный выше документ по собственной воле.

(Печать нотариуса)

/подпись/

(Подпись нотариуса штата Флорида)

Стэйси Вальдес

(Расшифровка подписи нотариуса)

[Штамп:

СТЭЙСИ ВАЛЬДЕС,

Нотариус – штат Флорида

Лицензия № FF 195320

Моя лицензия действительна до 02 февраля 2019 г.

Профессиональная ответственность застрахована в Национальной ассоциации нотариусов]

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Кузьмичёвой Евгенией Артуровной.

**ПОДПИСЬ**

Российская Федерация

Город Москва

Двадцать первого июня мая две тысячи семнадцатого года

Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Кузьмичёвой Евгении Артуровны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 8-34769

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: --- руб.

**ПОДПИСЬ**

Гербовая печать  
нотариуса г.Москвы  
Акимова Г.Б



Всего прошнуровано, пронумеровано  
и скреплено печатью 17 лист(а)(ов)

Нотариус

**ПОДПИСЬ**



Российская Федерация  
Город Москва

Двадцать первого июня две тысячи семнадцатого года.

Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую  
верность копии с представленной мне инструкции по применению с  
переводом.

Зарегистрировано в реестре: № 8-34770

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 170 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера:  
руб. 00 коп.

Г.Б. Акимов

Всего прошито, пронумеровано, скреплено  
печатью 17 лист(а)(ов)

Нотариус